

كهرباء لبنان

"مؤسسة عامة"

ELECTRICITE DU LIBAN

"Etablissement Public"

[

]

شارع النهر - بيروت - تلفون: 01-442720

تلفرافيا: كهرباء لبنان

فاكس: 01583084

[

]

رقم المحفوظات

رقم الصادر **ك.ك.٣**

بيروت في: ٢٠٢٦ / ٤ / ٧

الموضوع: المناقصة العمومية العائدة لترميم وإعادة تأهيل المبنى المركزي لمؤسسة كهرباء لبنان - دفعة الثالثة من التوضيحات.

المراجع: المادة ٢١ من قانون الشراء العام

بالإشارة الى الموضوع أعلاه،

وحيث ورد مؤسسة كهرباء لبنان طلبات استيضاح خطية من عارضين محتملين حول دفتر الشروط العائد للمناقصة العمومية رقم ٢٠٢٦/١٣ بموضوع ترميم وإعادة تأهيل المبنى المركزي لمؤسسة كهرباء لبنان المعلن عنها على الموقع الالكتروني لهيئة الشراء العام تحت الرقم ١١١٥٩ بتاريخ ٢٠٢٦/٢/١٧،

تجدون ربطا دفعة ثالثة من الاجوبة (الايضاحات) على طلبات الإستيضاح الخطية التي سبق ذكرها، وذلك في المستندات المرفقة المؤلفة من صفتين (عدد٢) تتضمنان ثمانية (٨) أسئلة مع جواب على كل منها،

تجدر الإشارة الى أنه تم نشر هذه الايضاحات على موقع هيئة الشراء العام www.ppa.gov.lb (اعلان رقم ٢٠٢٦/١١١٥٩ بتاريخ ٢٠٢٦/٢/١٧) حيث سبق وتم نشر دفتر الشروط .

وتفضلوا بقبول الاحترام

ع.ب
فهرن

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

كمال الحايك



يعتبر هذا الملحق جزء لا يتجزأ من مستندات المناقصة وهو متم لجميع شروطها
المناقصة العمومية رقم ٢٠٢٦/١٣ ترميم وتأهيل المبنى المركزي في مؤسسة كهرباء لبنان

الأسئلة والتوضيحات رقم ٣

س ١.

- Please confirm that the BOQ can be submitted typed, printed and stamped and not completed by indelible ink.
- Kindly confirm whether the contractors shall be permitted to conduct several site visits at their own for inspection purposes to ensure accurate pricing.

ج ١.

- يمكن تقديم جدول الكميات (BOQ) مطبوعاً أو بخط اليد على أن يكون باللون الأزرق (وليس الأسود) وممهوراً بالختم.
- يُسمح للمعارضين بإجراء عدة زيارات ميدانية لأخذ القياسات الدقيقة وضمان دقة التسعير، وذلك بعد الحصول على موافقة المؤسسة (مصلحة صيانة المباني والأليات / مديرية الشؤون المشتركة)، وتحديد تاريخ ومدة كل زيارة مسبقاً.

س ٢.

For Aluminum works divisions Items – 8.5, kindly note that Technical profiles or equivalent will be used. As per the BOQ descriptions, a sub frame is indicated; however, in drawings L2022-02A-C (202/203/204/205/206R), no detailed aluminum section is provided to clarify whether the scope includes sub frames, EPDM, and frame or just frame. Please advise.

ج ٢.

All are included.

س ٣.

For Gypsum works division – Item 9.0 (furniture Light partition / Gypsum Partition), kindly confirm whether our unit rate shall include the following:

- Gypsum partition walls complete with all accessories
- Metal support structure
- Finishing works, including putty and paint application

ج ٣.

Confirm.

For exterior surfaces Item-9.3.1.5 (Remove the damaged building sign board and reinstall at the south side. The EDL name in Arabic & English similar to the existing), kindly add and confirm and provide detailed drawings and specifications, including materials, dimensions, and any additional relevant information.

ج.٤

Abide by the conditions of the tender document.

س.٥

وفقاً لنص الفقرة ٨,٢، يجب تقديم نسخة أصلية وثلاث نسخ. يرجى التوضيح ما إذا كانت هذه النسخ مطلوبة بشكل ورقي أو رقمي.

ج.٥ بالإضافة إلى النسخة الأصلية، يُشترط تقديم نسخة واحدة على الأقل من مستندات المناقصة بشكل ورقي، و إرفاق نسختين إلكترونيتين على قرص مدمج (CD) أو USB .

س.٦

المرجع : شروط التأهل والتأهيل – الجزء ١ القسم صفر التاريخ ٢٠٢٤ إستمارة العرض ٦.
تطلبون إرفاق نسخة عن الميزانية المدققة عن السنوات ٢٠٢١-٢٠٢٢-٢٠٢٣-٢٠٢٤-٢٠٢٥.
أما بالنسبة إلى عام ٢٠٢٥،
كون مهلة تقديم التصاريح الضريبية لشركات الأموال تنتهي في ٣١-٥-٢٠٢٦.
نظراً إلى أن الحرب القائمة على لبنان تسببت بتعطيل كبير للحياة العامة.
وكون وزارة المالية قامت بتمديد كل المهل الضريبية والقانونية الواقعة بين ٢-١-٢٠٢٦ و ٣١-٣-٢٠٢٦ إلى ٢٩-٥-٢٠٢٦.
لذلك،

نرجو منكم

- إدراج عام ٢٠٢٥ في الملخص المتوقع للأصول والخصوم بدل إدراجه في الملخص للأصول والخصوم العام ٢٠٢٥
- وبالتالي إعفائنا من تقديم ملخص الأصول والخصوم لعام ٢٠٢٥
- وبالتالي إعفائنا من تقديم نسخة عن الميزانية المدققة لعام ٢٠٢٥

ج.٦

يؤمل التقيد ببند وشروط المناقصة.

س.٧

تقديم العرض جزء ١ قسم ٢
يرجى التأكيد إلى أن المواصفات الفنية والخرائط تقدم نسخة أصلية واحدة بالإضافة إلى ثلاث نسخ إلكترونية وذلك على غرار آلية التقديم المعتمدة في المناقصة السابقة.

ج.٧ بالإضافة إلى النسخة الأصلية، يُشترط تقديم نسخة واحدة على الأقل من مستندات المناقصة بشكل ورقي، و إرفاق نسختين إلكترونيتين على قرص مدمج (CD) أو USB .

س.٨

بالإشارة إلى طلبنا السابق المتعلق بتمديد مهلة تقديم العرض ، ونظراً لإستمرار الظروف الراهنة ، نعيد التكرم بطلب الموافقة على تأجيل موعد تقديم العرض لمدة أسبوعين إضافيين، وذلك ليتسنى لنا إعداد عرض متكامل يلبي كافة المتطلبات بالشكل الأمثل.

ج.٨ يؤمل التقيد بشروط المناقصة والمهل المحددة.